

## **Infos des Regierungsrates vom 2. Juni 2010**

### **Kantonsbeitrag an das Kulturfest Zug und die Zuger Kulturlandsgemeinde 2010**

Der Regierungsrat des Kantons Zug gewährt einen festen Betrag von Fr. 20'000.-- sowie eine Defizitgarantie von Fr. 7'000.-- aus dem Lotteriefonds an das Kulturfest Zug und die Zuger Kulturlandsgemeinde 2010. Das Kulturfest Zug findet vom 4. - 6. Juni 2010 in Baar statt. Dabei treten verschiedenste kulturelle Vereine, Gruppen und Einzelpersonen aus dem Kanton Zug an die Öffentlichkeit. Unter dem Dach eines gemeinsamen Themas - 2010 steht das Kulturfest unter dem Motto "Das Fest im Fluss" - inszenieren sie in Auftritten, Ausstellungen und Veranstaltungen ein eigenständiges Programm.

### **Pensionierungen**

Elisabeth Huber, Assistentin der Geschäftsleitung bei der kantonalen Steuerverwaltung, tritt auf Ende Mai 2010 in den Ruhestand. Der Regierungsrat dankt Elisabeth Huber für die dem Kanton während 9 Jahren geleisteten guten Dienste und wünscht ihr alles Gute zum bevorstehenden Ruhestand

Peter Iten, Polizeiwachtmeister bei der Zuger Polizei, tritt am 31. Mai 2010 in den Ruhestand. Der Regierungsrat dankt Peter Iten für die dem Kanton während 36 Jahren geleisteten guten Dienste und wünscht ihm alles Gute zum bevorstehenden Ruhestand.

Nelly Strässli-Torriani, Sekretärin und Verwalterin der kantonalen Kunstsammlung beim Amt für Denkmalpflege und Archäologie, tritt auf Ende Mai 2010 in den Ruhestand. Der Regierungsrat dankt Nelly Strässli-Torriani für die dem Kanton während 25 Jahren geleisteten guten Dienste und wünscht ihr alles Gute zum bevorstehenden Ruhestand.

---

**Regierungsrat**  
Seestrasse 2  
Regierungsgebäude am Postplatz  
Postfach 156  
6301 Zug  
T +41 41 728 33 11  
F +41 41 728 37 01  
[www.zug.ch/regierungsrat](http://www.zug.ch/regierungsrat)  
[info@allg.zg.ch](mailto:info@allg.zg.ch)